



Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.50 RM. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlungen H. Arends, Ludwig Molk, Strandbuchhandlung, Reise- und Verkehrsbüro Behrends, Herm. Hellner zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pfg. Geschäftsstelle: Otto G. Soltan, Buchdruckerei, Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 2219

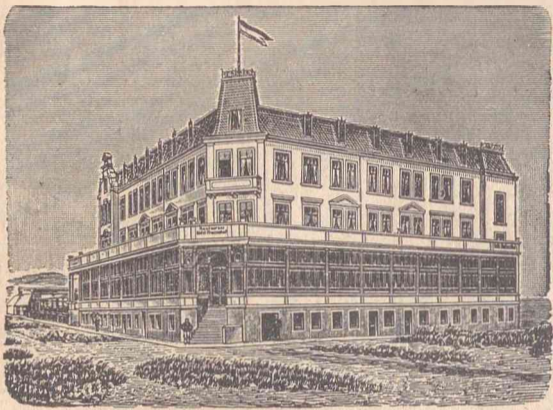
Nr. 14

Juist, den 13. August 1930

31. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

Hotel Friesenhof Nordseebad Juist



19

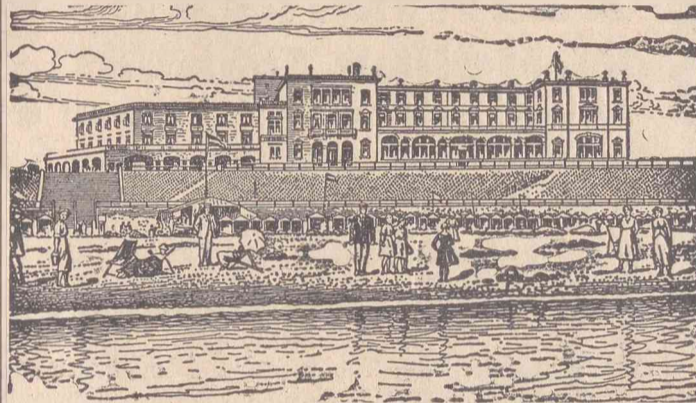
Treffpunkt der guten Gesellschaft

Amtliche Liste der bis zum 10. August angemeldeten Kurgäste und Fremden.

Achenbach, Kurt, Student, mit Schwester	
Hildegard, Kaan-Marienborn	Haus Baumann
Aßhauer, Frau Direktor, mit 2 Kindern,	
Düsseldorf	Haus Elise
Albers, Willi, Schüler, Gelsenkirchen	Haus Hoff
Aßmann, Frau Wwe. B., mit Sohn	
Karlheinz, Essen a. R.	Haus Antonie
Achternbrink, Dr., Arzt, Köln	Hotel Itzen
Bachem, Maria, Sekretärin, Düsseldorf-	
Oberkassel	Pension Riedel
Bahwirth, Brauereimeister, Berlin-	
Neukölln	Hotel Friesenhof
Bartsch, Dr. phil. Friedrich, Heimleiter, mit	
Frau und 2 Kindern, Halberstadt	Villa Inselfriede
Bauseler, Frau Toni, mit Rolf Bauseler,	
Düsseldorf	Paxheim
Beck, Frau Mia, Dortmund	Haus Albert
Becker, Pfarrer, Frankfurt a. M.	Paxheim
Beinorff, Günther Friedrich, Schüler,	
Hannover	Haus Kleen
Eergmann, Gustav, Bibliotheks-O.-S.,	
Köln-Nippes	Haus Eleonore
Berkenheger, A., Revierförster, Forsthaus	
Langern b. Werne a. d. Lippe	Paxheim
Berkenheide, Josef, Studienassessor,	
Greven i. W.	Villa Pirola
Beyer, Max, staatl. gepr. Dentist,	
Schwedt a. d. O.	Hotel Itzen
Bitter, Dr.-Ing. Heinrich, Betriebschef,	
mit Familie, Dortmund	Haus Ufen
Bodenheimer, Max, Professor, mit Frau,	
Pforzheim	Strandhotel Kurhaus
Bodenheimer, Max, Professor, mit Frau,	
Pforzheim	Hotel Friesenhof
Bodewig, Ludwig, Prokurist, Köln	Hotel Fresena
Boecker, Frau Wolfram, Wuppertal-	
Barmen	Hotel Fresena
Boes, Frau Else, mit Kindern Werner	
und Helmut, Düsseldorf	Hotel Fresena
Böhme, Reg.-Baurat, Emden	Pension Angelika
Bokelmann, Fritz, Rektor, mit Frau,	
Menden	Haus S. Freese
Bolder, 3 Kinder, Köln	Gretchen de Vries
Bolder, Aenne, Lehrerin, Köln	Gretchen de Vries
Bolzen, Frau Paula, mit Tochter,	
Gröningen	Strandhotel Kurhaus
Bonjer, Emmy, Aachen	Villa Erika
Bonesein, Else, Sekretärin, Marburg a. L.	Haus Riepen
Borchard, Kathi, mit Neffen Herm. Weise,	
Münster i. W.	Haus Hock

Strandhotel Kurhaus Nordseebad Juist

Fernruf: Dauerverbindung über Emden. Kurhaus Juist Nr. 86
Neu: Zentralheizung / Bäder / Fliessendes Wasser
Alle Zimmer haben herrliche, freie Aussicht auf das Meer.



Täglich von 4—6 Uhr Familien-Kaffee auf der See-Terrasse.
Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jede Woche Reunion.
Jeden Mittwoch und Sonntag Kinderball. Die Kapelle spielt jeden dritten
Tag im weissen Saal von 8 1/2—10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab
Tanzunterhaltung.

Bracht, Frau Dr., Nordhorn i. H.	Hotel Fresena
Bramlage, Dora, Köln-Nippes	Haus Doyen
Brandt, Hans, Architekt B.D.A., mit Frau	
und Sohn, Berlin	Hotel Rose
Brauckmann, Lore, Sekretärin, Barmen	Haus Bleyer
Bröcker, Frau Dr., Wiedenbrück	Haus Doyen
Brüning, Trude, Hannover	Haus Angelika
Buchenau, Frau, mit 2 Kindern und	
Schwester, Wuppertal	Villa Inselfriede
Buchenau, Else, Wuppertal-Barmen	Villa Inselfriede
Buchwald, Fritz, Altersheim-Vorsteher,	
mit Familie, Dortmund	Haus Bleyer
Büsen, Sybill, Schülerin, Düsseldorf	Kinderh. Günther
Butzengeiger, Dr. O., Chefarzt, mit Sohn,	
Elberfeld	Strandhotel Kurhaus
Clemens, Frau, mit Kind und Pflegerin,	
Bochum	Claassens Hotel
Colle, Liese, Schülerin, Erkenschwieck	Haus Eckart
Cousin, Frau Zeichner Rud., Barmen	Domäne Loog
de Crignis, Hermann, Studienassessor,	
St. Ingbert a. d. Saar	Paxheim
Daheim, Paula, Neuß	Villa Angelika
Daniel, Marielisa, Malerin, Düsseldorf	
	Strandhotel Kurhaus
Demmer, Frau Franziska, mit Familie,	
Eisenach	Hotel Worch
Dilthey, Siegfried, Kaufm., Gladbach-	
Rheydt	Hotel Fresena
v. Drigalski, Horst, Kaufm., mit Frau,	
Düsseldorf	Hotel Itzen
Domke, Dr. phil. F. W., Apotheker, mit	
Familie, Gelsenkirchen	Haus Hoff
Eberenz, Frau, mit Tochter Anneliese,	
Dortmund	Haus T. Doyen
Ebhard, Frl. M., Gymnastiklehrerin,	
München	Haus S. Freese
Eppenweiler, Elsa, Kassel	Haus Lieselotte
Eichler, Elisabeth, Ratsbeamtin, Leipzig	Haus Coordes
Eichelkamp, Frau W., Langendreer	Villa Nordsee
Ehrensberger, Wolf, Schüler, Essen-	
Bredeney	Haus Eckart
Emms, Hubert, Lehrer, mit Frau und Kind,	
Gelsenkirchen	Haus Hoff
Erbslöh, Horst und Helmuth, Schüler,	
Barmen	Inselhospiz
Ernst, Hermann, Kaufm., mit Familie,	
Hamburg	Villa Daheim
Esser, P., Kaufm., mit Frau und Sohn,	
Ohligs	Haus Jonxis
Essing, Frau Webereibes., mit Sohn, Rhode,	
Kr. Borken i. W.	Strandhotel Kurhaus
Etzold, G. Paul, Kaufm., Dresden-A.	Hotel Fresena

Feisel, Frau Ernst, mit Familie,	
Barmen	Domäne Loog
Feldhoff, Dr. med., Arzt, mit Familie,	
Essen-Borbeck	Strandhotel Kurhaus
Feldhoff, Hildegard und Adelheid,	
Schülerinnen, Langenberg	Haus Eckart
Fischer, Frl. Gudrun, Köln	Haus Ranft
Fischer, Helma, Kontoristin, Essen	Haus Ranft
Fiene, Frau Else, mit Familie, Kamen	Villa Viktoria
Fichner, W., Prokurist, mit Familie,	
Barmen	Haus Margarete
Flücht, Wilhelm, Bauingenieur, mit Familie,	
Dülken	Haus Ufen
Fockenbrock, Rektor, Oelde	Paxheim
Focke, Friedrich, Universitätsprofessor,	
Tübingen	Haus Doyen
Frank, Emmy, Lehrerin, Idar a. Nahe	Villa Seestern
Franstal, Dr. Werner, Regierungsrat,	
Chemnitz	Hotel Friesenhof
Freimuth, Willi, Kaufm., Hannover	Haus Bleyer
Friederich, Marie, Wernigerode	Haus G. Kleen
Fritze, Friedel, Buchhalterin, Osnabrück	van Echten
Fulda, Dietrich, Ruth und Hans,	
Schüler, Arnberg	Haus Eckart
Funke, Frau, mit Familie, Waltrop	Haus Coordes
Gardemann, Bankvorsteher, Bad Oeynhausen	G. Eilers
Gathmann, Liesel, Düsseldorf	Haus Seemannstreu
Gebelhoff, Heinrich, Ingenieur, mit Familie,	
Düsseldorf	Haus Viktoria
Groß, Frau E., mit Kind, Ohligs	Villa Angelika
Gräfe, Grete, Enger a. Rh.	Villa Erika
Giegeling, Anna, Diakonisse, Witten	
	Ev. Schwesternheim
Giegeling, Emma, Diakonisse, Witten	
	Ev. Schwesternheim
Giering, Kath., Siegburg	Peterhof
Giesen, Joh., Landwirt, mit Familie,	
Duisburg-Meiderich	Pfarrhaus
Goetz, Anni, Sekretärin, Mannheim	Hotel Itzen



Kornsaal-Fabrikationsgesellschaft Norden, i. O. H. Nordsee
Deutschlands größte Kornbrennerei, gegründet 1806

Goswin, Frau Hanna, mit Familie,	
Iserlohn	Haus Lieselotte
Grascher, Käte, Stuttgart	Haus Bernhardine
Grewe, Frau, mit Familie, Berlin	Peterhof
Greven, Frau, mit Familie, Düsseldorf	Hotel Pabst

Grevel, Frau Ella, Dortmund Haus Viktoria
 Grewe, Josef, Kassenbeamter, Wiedenbrück T. Doyen
 Gröning, Aug., Stadtober., mit Familie, Wwe. Sohn
 Brambauer i. W.
 Gütschow, Geschwister, mit Kinderfräulein, Haus Dorothea
 Bonn
 Halig, Hans, stud. ing., Dortmund Haus Ricklefs
 Haneke, Lehrerin, Brakel Tilemanns Kinderheim
 Hansbuer, Ph., Monteur, Hamburg Hotel Friesenhof
 Hanselmann, Käthe, Lehrerin, Idar Villa Seestern
 Hartkopf, Frau Elise, mit Familie, Essen Haus Hendel
 Hartung, Marg., Kassel Haus Lieselotte
 Härle, Marta, Hauptlehrerin, Waldshut Haus Block
 Hassel, Dr. med. A., Arzt, mit Familie, Solingen-Wald Strandhotel Kurhaus
 Hegener, Frau Dr., mit Familie, Eslohe (Sauerland) Haus T. Doyen
 Hegenscheidt, Dr. jur. Fritz, Landrat a. D., mit Familie, Bad Langenau Haus Frommel
 Hantke, Zahnarzt, mit Familie, Könnern Hotel Fresena
 Heinz, August, Hotelbesitzer, mit Tochter, Dortmund Villa Pirola
 Heitkamp, Dr., Chefredakteur, Bielefeld Hotel Fresena
 Helle, Frau W., mit Familie, Gelsenkirchen Hotel Fresena
 Hellwag, Ernst, cand. pharm., Bünde i. W. Hotel Pabst
 Herrmann, Dr., Chirurg, mit Frau, Altenessen Hotel Worch
 Heumann, Adolf, Kaufm., Köln Hotel Rose
 Heufers, Heinrich, Pfarrer, Berlin-Tempelhof Paxheim
 Heseler, Frau Kaufm. E., mit Familie, Oberhausen Haus Peters
 Helling, Frau Jul., M.-Gladbach Villa Carola
 Heussi, D. Dr., Univ.-Professor, Jena Inselhospiz
 Hevelke, M., Düsseldorf Haus Kruse
 Heymann, Carl, Kaufm., mit Frau, Hamburg Haus Meereswogen
 Hinrichs, Walter, Kaufm., Osnabrück Strandhotel Kurhaus
 Hohe, Edit, Dortmund Villa Seestern
 Hohe, Fritz, Schüler, Dortmund Villa Seestern
 Hornstein, Frau Dr. med., mit Kind, Rheydt Haus Baumann
 Hoch, Frau Max, mit Sohn, Düsseldorf Haus Margarete
 Hösche, Rb.-O.-Insp., mit Frau und Kind, Gremberghoven Haus Jabine
 Höppert, Gerda, Bonn Hotel Rose
 Hornig, Helmut, Studienrat, mit Frau, Schwelm i. W. Villa Altmanns
 Hüpper, Frau Studienrat, mit Kind, Herne Haus T. Doyen
 Hüsemann, Else, Haustochter, Bremen Haus Jabine
 Jacobi, Magdalene, Leipzig Hotel Friesenhof
 Ibing, Hugo, Ingenieur, mit Familie, Recklinghausen Villa Charlotte
 Jaspert, Klaus, Schüler, Essen Kinderheim Günther
 Immenkötter, Frau Dr., mit Kind, Werl i. W. Villa Nordsee
 Jordan, Karl, Musikdirektor, mit Familie, Hannover Villa Erika
 Irnich, J., Rektor, M.-Gladbach Paxheim
 Jungmann, Reinhold, Dortmund Pension Inselrose
 Kampen, Hildegard, Wesel a. Rh. Hotel Friesenhof

Kocks, Frau Justitiar Dr. jur. H., mit Familie, Gelsenkirchen Haus Jabine
 Köhler, Woldemar, Betriebsleiter, mit Familie, Wermelskirchen (Rhld.) Strandhotel Kurhaus
 Köhler, Elisabeth, Lehrerin, Mülheim a. R. de Vries
 Köhlhage, Dr. Th., Frauenarzt, mit Frau, Duisburg Strandhotel Kurhaus
 Kolb, Gust., Kaufm., mit Familie, Dortmund Haus Bernhardine
 Königsheim, Max, Hauptmann a. D., mit Familie und Bed., Leipzig Haus Margarete
 Köppen, Wilhelmine, Düsseldorf Peterhof
 Koppe, Joseph, Geschäftsführer, mit Familie, Dortmund Haus Carola
 Kortlang, Willy, Diplom-Kaufm., mit Familie, Köln-Mülheim Villa Petina
 Köttgen, Lothar, Schüler, Langenberg Haus Eckart
 Kother, Dr., Oberstaatsanwalt, mit Frau und Sohn, Paderborn Strandhotel Kurhaus
 Krüger, Gertrud, Buchhandlungsgehilfin, Berlin-Charlottenburg Strandhotel Kurhaus
 Krüsmann, Wilhelm, Direktor, mit Familie, Bochum Haus Ufen
 Kuhn, Dr. Jul., prakt. Arzt, mit Familie, Aachen Peterhof
 Kuhn, Frau Dr. Richard, Berlin-Mariendorf Haus Meereswogen
 Kühne, Inge, Schwester, Plettenberg Wwe. Sohn
 Kunz, Frau Gertrud, mit Familie, Gelsenkirchen Villa Erika
 Kurzhöfer, Franz, Kaufm., Letmathe Haus Erholung
 Laforet, Dr. Wilhelm, Univ.-Professor, Würzburg Tilemanns Kinderheim
 Lang, Dr. Werner, Diplom-Volkswirt, Dresden-A. Haus Meereswogen

Oesterheld, Herta und Hildegard, stud. jur., Celle i. Hann. Villa Nordsee
 Offergeld, Frau Grete, Düsseldorf Haus Baumann
 Oltrogge, Frau Margrete, mit Sohn, Bielefeld Villa Mathilde
 Ophoven, Frau Dr. med., Dortmund-Eving Haus Abheiden
 Othmer, Frau Fränze, Dortmund Haus Antonie
 Ostermann, Frau Rechtsanwält, mit 2 Kindern, Werl i. W. Villa Nordsee
 Pape, Emil, Baumeister, Berlin-Schöneberg Hotel Friesenhof
 Pauen, Frau Werner, mit Familie, Düsseldorf Haus Sonnenschein
 Peschken, Frau Carl, mit 3 Kindern, Krefeld Hotel Worch

KUNSTGEWERBE-AUSSTELLUNG
 „IDERHOFF“
 AN DER KATHOLISCHEN KIRCHE
 NUR GUTE HANDWERKLICHE ARBEITEN
 ALLER ART 64

Peters, Elfriede, Haustochter, Rheydt Haus Paula
 Peters, Meta, Essen Hotel Fresena
 von Petersdorff, Elsa, Sekretärin, Berlin-Wilmersdorf Pension Riedel
 Pelznig, Frau Ingeborg, mit Tochter, Iserlohn Inselhospiz
 Pflitsch, V., Köln-Lindenthal Villa Angelika
 Piepes, Jos., Vikar, Neuenkirchen i. W. Paxheim
 Pilari, Grete, Leipzig Haus Antonie
 Pitz, Lucie, Arzttwitze, mit Kind, Neukölln Pension Ludwigslust
 Pomierski, M., Neuß Villa Angelika
 Poth, Ernst, Kaufm., Köln-Klettenberg Strandhotel Kurhaus
 Potthoff, Otto, Konrektor, mit Tochter, Iserlohn Jakob Heiken Wwe.
 Port, Frau Amtsrichter Wwe., Elly, mit Familie, Kaiserslautern Jakob Heiken Wwe.
 Prodenau, Barmen Georg Janssen
 Proth, Frll., Wesel Hotel Worch
 Propsting, Hans, Kaufm., mit Familie, Hannover Haus Gatena
 Prinz, Frau Margarete, mit Familie, Holthausen, Kr. Altena Hotel Friesenhof
 Pütz, Frau Agnes, mit Familie und Bed., Düsseldorf G. Janssen
 Pütz, P., Pfarrer, Gürzenich b. Düren Paxheim
 Quoadt, Irmgard, Wiesdorf Hotel Fresena
 Rahe, Frau Herta, mit Tochter, Hamburg Hotel Friesenhof

Zahnpraxis
W. Heiler, Dentist
 Telephone 41 in der Apotheke Telephone 41

Lanunk, G., Enschede (Holland) Hotel Pabst
 Leckebusch, Otto, Fabrikbesitzer, mit Familie, Wuppertal-Barmen Hotel Friesenhof
 Lehmann, Trude, Frankfurt a. M. Hotel Fresena
 Lehnich, Dr. Oswald, Regierungsrat a. D., mit Frau und Sohn, Tübingen Haus Antonie
 Lehringhausen, Fürsorgerin, Mettmann Haus Edelweiß
 Lenze, Lore und Elisabeth, Schülerinnen, Recklinghausen Haus Eckart
 Lieberoth, Margarete, Bankbeamtin, Osterberg i. Mark San.-Rat Arends Wwe.
 Löbe, Wilhelm, Fabrikant, mit Familie, Honnef (Sieg) Pension Riedel
 Lohf, Adelheid, Düsseldorf Strandhotel Kurhaus
 Lohoff, Frau Käte, mit Kind, Wülfrath b. Elberfeld Villa Augusta
 Lühr, Frau Nelly, mit Tochter, Hameln Peterhof
 Luther, Martin, Direktor, mit Familie, Dortmund Haus Gerh. Kleen
 Lutz, Frll. H., mit Schwester, Ohligs Villa Angelika
 Mann, Käthe, Hildesheim Haus Erholung
 Mantey-Holler, Frau B., Krefeld Haus Carola
 Marré, Frau Luise, mit Kind, Düsseldorf Pension Riedel
 Meefe, Charlotte, Dresden-A. Haus Lieselotte
 Meerckamm, mit Familie, Essen Villa Viktoria
 Meese, Rich., Kaufm., Buer Hotel Itzen
 Melzer, Heinz und Elisabeth, Schüler, Langenberg (Rhld.) Haus Eckart
 Merster, Frll., Essen Claassens Hotel
 Meyer, Walter, Kaufm., Haan Haus Rosendahl
 Mikolaiczky, Dr. Siegmund, Arzt, Berlin Hotel Friesenhof

Reinbach, Dr. med. Fr., mit Familie, Rheydt Inselhospiz
 Reinhold, Richard, mit Familie, Saarbrücken Strandhotel Kurhaus
 Reiser, Frau Hans, mit Fam., Wuppertal-Elberfeld Haus J. K. Wäcken
 Richarz, Käthe, Lehrerin, Köln Gretchen de Vries
 Riese, Frau Paul, mit 2 Kindern, Mülheim (R.) Hotel Worch
 Ritzauer, Carl, Kfm., Wuppertal-Barmen Hotel Friesenhof
 Roekmann, Dr. Werner, Zahnarzt, Hameln Pension Seemannstreu
 Rohé, Christel u. Maria, Düren, Haus Magarete
 Rollofzen, Rektor, Oelde Paxheim
 Rottmann, Hildegard, Schülerin, Gelsenkirchen Haus Hoff
 Rübsam, Franz, Kaufmann, mit 2 Söhnen, Essen Haus Baumann
 Rubarth, Regierungsbaumeister, Herringen Haus van Echten
 Runge, Frau Bergassessor, mit Fam. u. Bedienung, Essen-Borbeck Strandhotel Kurhaus
 Rütto, Reg.-Obersekr., Münster i. W. Haus Angelika
 Sachmann, A. u. J., P.-Ass. i. R., Berlin Fritz Arends Wwe.
 Seega, Martha, Diakonisse, Hamm Ev. Schwesternheim
 Seelbach, Elisabeth, Siegen i. W. Haus Erholung
 Sieduw, Carl, Prokurist, mit Frau, Havel (Spree) Hotel Friesenhof
 Simons, Frau L., mit 2 Kindern, Neumünster Strandhotel Kurhaus
 Schefer, Frau Ulla, Wesel Hotel Worch
 Schäfer, Emmy, Wien VII Haus Lieselotte
 Schäperclaus, Frau Else, Leverkusen-Schlebusch Villa Charlotte
 Schickler, Walter, Dr. ing., mit Frau, Delmenhorst Hotel Friesenhof
 Schiffer, Frau, mit 2 Kindern Haus Peterhof
 Schirmer, Charlotte, Telegr.-Skr., Leipzig Haus Ranft
 Schlieper, Bärbel Haus Eckardt
 Schmücke, Hildegard, Charlottenburg Haus Bittner
 Schmidt, Reinhard, Dipl.-Ing., Berlin-Charlottenburg Hotel Itzen
 Schmirt, Hedwig, Apoth.-Helferin, Osternbrng i. Mark Frau Arends Wwe.



Die ideale Reform-Damenbinde
 Einfachste und diskrete Verwicklung!

Das Haus für Hygiene, Körperpflege, Sanitätsbedarf,
 Seifen, Parfümerien.
 Hersteller der bewährten Lloyd-Sonnenbrandcreme
 und Lloyd-Hautfunktionsöl.
 Mediz.-Drogerie: G. Mitscherling, direkt am Bahnhof.
 Damenbedienung!

Kaufhold, Dr. Franz, Rechtsanwalt, mit Familie und Bed., Düsseldorf Hotel Fresena
 Karwin, Arthur, Inh. d. Uelzenschens Wollenwebereien, Elberfeld Strandhotel Kurhaus
 Kaselowsky, Dr. Theo, Kaufm., mit Frau, Sohn und Bed., Bielefeld Villa Mathilde
 Keddy, Ernst, Schauspieler, Mainz Hotel Fresena
 Keppler, Frll. Maria, Aachen Hotel Fresena
 Kersthald, P., Kaufm., Buer i. W. Hotel Itzen
 Kirmis, Elisabeth, Krefeld Hotel Pabst
 Kiskes, Ernst, Kaufm., Bielefeld Villa Mathilde
 Klagges, Friedrich, Zeitungsverleger, mit Frau und Sohn, Bochum Villa Pirola
 Klee, Frau Hauptmann a. D. Hilde, mit Familie, Dortmund-Gartenstadt Villa Erika
 Kleemann, Frau Hedwig, Blankenese-Altona Haus Coordes
 Kleine, Landgerichtsrat, mit Familie, Arnsberg Villa Seelust
 Klüter, Betriebsführer, mit Familie, Gelsenkirchen-Buer Pension Ludwigslust
 Knorr, Frau Else, Chemnitz Haus Ranft
 Kneisel, Wolfgang, Dresden-A. Strandhotel Kurhaus
 Koch, Hanna, Essen-Kray Villa Charlotte

Millner, Frau Polizeirat Aug., Essen-Rellinghausen Villa Erika
 Mönkemöller, Ella, Diakonisse, Linden a. R. Ev. Schwesternheim
 Mönkemöller, Lina, Diakonisse, Witten Ev. Schwesternheim
 Morr, Frau A., mit Kind, Wiesbaden Haus Erholung
 Mühlhnghaus, Auguste, Wuppertal-Ronsdorf Villa Johanne Anfine
 Müller, Annelies, Wiesbaden Villa Baumann
 Müller, Dr. J., Stud.-Assessor, Dortmund Siefkens
 Müller, Gisela und Richard, Schüler, Krefeld Haus Eckart
 Müller, Gertrud, Wesel Villa Charlotte
 Müller, Frau Agnes, Olpe i. W. Hotel Worch
 Te Neues, Frau Rudolf, mit Familie und Begleitung, Krefeld Inselhospiz
 Niemeyer, Hildegard, Wernigerode Haus T. Doyen
 Niggemann, Studienrat, mit Familie, Iserlohn i. W. Oberlandjäger Janssen
 Nüvemann, Karl, Dipl.-Ing., mit Frau, Berlin Haus Seemannstreu
 Oesten, Frau Gertrud, mit Familie, Menden (Kr. Iserlohn) Villa Seelust

Konditorei u. Café „Westend“
 Ecke Billstrasse, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgefränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Neuzeitliche Radio-Anlage. Fernsprecher Nr. 76

Asbooth-Uholt

Norddeutscher Lloyd Bremen, A.G. „Ems“ Emden

Heimwärts

mit den Doppelschraubensalondampfern

„Vorwärts“ oder „Rheinland“ über

Norderney-Helgoland-Bremerhaven

Heimat d. Ozeanriesen d. Norddeutschen Lloyd

In Bremerhaven (Columbusbahnhof) beste und schnellste Zuganschlüsse nach dem Binnenlande. **Kein Badeaufenthalt ohne einen Ausflug nach Helgoland vom 16. Juni bis 13. September.** Mehrstündiger Aufenthalt auf Helgoland.

Fahrkarten, Fahrpläne und Auskunft in **Juist:**

Reise- und Verkehrsbüro Behrends, Bahnhofstraße

Oefen u. Herde
Haus-u. Küchengeräte
Eisenwaren, Werkzeuge
6 Baubeschläge
H. Bünting
Norden
Fernruf 2375

Serviettentaschen

Papierservietten

Otto G. Soltau
Norden

Fernsprecher 2219

Modewaren - Wäsche - Badeartikel

für Damen und Herren

Strand- und Gesellschaftskleider

Aparte Neuheiten / Große Auswahl

Keine Saisonpreise

Badeanzüge: Marke Forma

Willy Tiemann, Juist am Bahnhof

38

Kurgäste! Ausflügler!

Café und Restaurant

Wilhelmshöhe

Besitzer: E. Janßen

mitten in den Dünen im Ostdorf gelegen, hält sich den geehrten Badegästen bestens empfohlen

Täglich große Auswahl in frischem Gebäck
Gute Getränke, Milch von eigenen Kühen

Aufmerksame Bedienung

Pflege die Wäsche!

Wasch mit

Persil!

Die Persil-Wäsche ist der Irnbegriff neuzeitlicher Wäschepflege.

Riedusal-Oele Juister Bank

nach Dr. med. Riedlin sind Ihre besten Freunde

Ihre Haut muß geschmeidig sein, um Luft, Sonne, Wasser, Gymnastik für die Gesundheit Ihres Körpers richtig aufzunehmen. Riedusal-Hautöle sind darin schon erprobt. / Machen auch Sie einen Versuch.



Chemisch-Pharmaz. Fabrik Göppingen

In der Apotheke und den hiesigen Drogerien erhältlich, sonst durch Chem. pharm. Fabrik Göppingen.

Juister Bank

e. G. m. b. H.

Wilhelmstraße. Telefon 47

Kostenlose Geldaufbewahrung
Auszahlung von Reisekreditbriefen

Ausflugsort Loog

Restaurant u. Café „Zur freien Aussicht“

48

Besitzer: M. Saathoff

Fernruf 33

Bequem in 15 Minuten zu erreichen. Direkt an der „Schule am Meer“ gelegen. Herrliche Aussicht in die Dünen und aufs Wattenmeer
Gut gepflegte Biere und Getränke

Geschwister Janßen

Spezial-Stickereigeschäft * Spitzenanketten
NORDEN, MARKT 67

Eigene Anfertigung elegantester Stickereien

Hermann Neukirchen Ww.

Aeltestes Geschäft im Kurhaus

Sämtliche Badeartikel
Manufakturwaren
Schokoladen
Konfitüren

Große Auswahl in Andenken aller Art. 27

Pensionat * Hotel Seeblick

verbunden mit Café und Restaurant, 10 Minuten vom Dorfe im Dellert gelegen, beliebter Ausflugsort.
Doppelte Parkett - Kegelbahn.
32
Joh. Breeden.

Fritz Henning

Nordseebad Juist

21 Größtes Geschäftshaus am Platze!
Preiswertes Einkaufshaus für Alle!

Strand- und Badeartikel Manufaktur-u. Modewaren

Bekleidung

für Damen und Herren und für die Jugend
Badeanzüge, Badeschuhe, Badehauben in allen Größen
vorrätig / Bademantel, Badelaken, Badehandtücher,
Frotteerhandschuhe, Strandanzüge, Strandhosen,
Strandmützen, Strandkleider, Strandschuhe

Strandspaten, Strandeimer. Fahnen, Anfertigung mit Aufschrift auf Wunsch. Spielwaren, Strandspiele, Gesellschaftsspiele. Bälle, Geschenkartikel, Andenken an Juist.

Massage-Institut

54 Höhensonne, Lichtbäder

Lina Böhlke

Staatlich geprüfte Krankenschwester und Massense

Fluttabelle und Badezeiten vom 9. bis 28. August

Dat.	Tag	Hochwasser	Badezeiten
9.	S.	11.12	8.00—12.00
10.	S.	11.52	9.00—13.00
11.	M.	12.32	9.00—13.00
12.	D.	13. 1	9.00—13.00
13.	M.	13.29	9.00—13.00
14.	D.	13.59	11.00—15.00
15.	F.	14.31	11.30—15.30
16.	S.	15. 9	12.00—16.00
17.	S.	15.50	13.00—17.00
18.	M.	16.39	13.30—17.30
19.	D.	17.45	14.00—18.00
20.	M.	19.10	15.00—19.00
21.	D.	7.56	7.00— 9.00 17.00—19.00
22.	F.	9.12	7.00—10.30
23.	S.	9.58	7.00—11.00
24.	S.	10.56	8.00—12.00
25.	M.	11.48	9.00—13.00
26.	D.	12.42	9.00—13.00
27.	M.	13.22	9.00—13.00
28.	D.	14. 4	11.00—15.00

Täglich

frisch geschlachtetes, sauber gerupftes

Geflügel

pro Pfund von 0,80 bis 1,10 RMk., liefert frei Dampfer

Seeberg's Geflügelhof

NORDEN
Fernsprecher 2781



Von Juist über

Norderney-Helgoland

nach

Cuxhaven und Hamburg

In Helgoland Anschluss nach 60

Westerland-Sylt Amrum

Wyk auf Föhr

Auskunft, Fahrpläne, Fahrkarten in

Juist: Reise- u. Verkehrsbüro Reinhd. Behrends
Bahnhofstr.

Norderney: Volkert Fehrmann, Friedrichstr. 30
Hapag Seebäderdienst G. m. b. H., Hamburg 4

Wo bringen wir unsere Kinder unter?

Im Privat-Kinderheim Günther

Gegründet 1911 Fernruf Nr. 52
Hausprospekt bereitwilligst durch 44
Lehrerin A. Günther und Kindergärtnerin E. Günther

HOTEL-PENSION

WORCH

Inhaber: Franz Worch
langjähriger Küchenmeister

Fernsprecher Nr. 18

Anerkannt vorzüglichen Mittag- und Abendtisch (auch für Gäste, welche Privat wohnen)

Bestgepflegte Biere und Weine nur erster Firmen

41

Täglich große Auswahl in

Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes

ältestes Café am Platze

und stets von Kurgästen gern besucht, in frdl. Erinnerung 49

Besitzer: D. Schmeertmann

Conditorei und Café

Elegante Herren-Bekleidung

in unübertroffener Auswahl.
Spezial-Abteilung: Qualitäts-Schuhwaren
 Allein-Verkauf der Marke Mercedes.

Anerkannt billige Preise!

T. F. Damm.

Fernsprecher 2328 **Norden** Fernsprecher 2328
 Auswahlendung gerne zu Diensten

Katholischer Gottesdienst

An **Sonn- und feiertagen:**
 Stille hl. Messen um 6, 6³/₄, 10¹/₄ Uhr
 Kindergottesdienst um 7¹/₂ Uhr
 Hochamt m. Predigt. um 9 Uhr
 Segensandacht um 18¹/₂ Uhr

an **Werktagen** sind von 6 bis 8 Uhr hl. Messen,
Donnerstags um 18¹/₂ Uhr: Bittandacht für die Anliegen unserer
 hl. Kirche. 34

Ostfriesische Bank Norden

Filiale d. Oldenburgischen Spar- & Leih-Bank
 Fernsprecher Nr. 2457
 Ausführung aller bankmäßigen Geschäfte
 Kostenlose Aufbewahrung von Saisongeldern
Geschäftsstelle Juist
 J. Wiers, Wilhelmstraße 2
 Fernsprecher Nr. 89 10

Ludwig Oldewurtel, Norden (Ostfr.)

Postfach Nr. 57 :: Markt 2 :: Gegründet 1890 :: Fernruf Nr. 2329
 beliefert seit 40 Jahren Hotels, Pensionen und Großküchen
 mit Feinkost sowie sämtlichen Kolonialwaren

Tee-Versand

Sämtl. Lieferungen werden pünktlich u. sorgfältig ausgeführt
 Altbekanntes Haus für Lieferungen von Wild während der Jagdzeiten

Kreis- und Stadtparkasse Norden

mündelsicher

Annahmestelle Juist bei J. de Vries & Co.
 Feinkosthandlung
 Fernsprecher Juist Nr. 85
 Einlösung von Reisekreditbriefen — Annahme von Saisongeldern

Gerhd. Habbinga

Mittelstraße Schlachter Fernsprecher 39

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren

Alle Sorten Aufschnitt

la. Qualität

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung

Täglicher fahrplanmäßiger Dienst

JUIST-NORDERNEY

der M. S. „ILSE“ und „WALLFRIED“

Günstige Reiseverbindungen über Norderney-Helgoland
 nach Bremerhaven, Hamburg usw. von
 Norderney mit Dampfern des Norddeutschen Lloyd, Bremen

Veranstaltung von Tagesausflügen nach Helgoland

Sonder-Lustfahrten nach Norderney, Borkum, Delfzyl-Groningen etc
 Gesellschaftsfahrten und Extrafahrten

Wagenfahrten nach der Bill u. den Muschelfeldern

Auskunft über jede Reiseverbindung

Durchgehende Fahrkarten von Juist über Norderney-Helgoland
 39 Flugscheine, Fahrpläne, Prospekte

Reise- und Verkehrsbüro Behrends

Agentur des Norddeutschen Lloyd, Bremen, der Hapag-Seebäderdienst
 G. m. b. H., Hamburg und der Deutschen Lufthansa A. G., Berlin

Juist - Norderney und zurück.

Motorschiffe „Ilse“ u. „Wallfried“

Ang.	Abfahrt von Juist (Bahnhof)	Abfahrt von Norderney (Hafen)
13.	10.00	14.45
14.	10.15	15.30 H
15.	11.00 H B	16.00 B
16.	11.30 H	16.15 H
17.	12.30	17.15
18.	13.00	17.50 H
19.	14.00	17.15
		19.00 H
20.	8.00 B	18.15 H B
21.	6.15 H	8.00
	9.00	20.05 H

Anmerkungen: Der Buchstabe H neben den Fahrzeiten bedeutet: in Norderney Dampferanschluß nach Helgoland bzw. von Helgoland. Der Buchstabe W bedeutet: direkter Dampferanschluß von Norderney nach Wilhelmshaven. Der Buchstabe B bedeutet: Anschluß über Norderney nach Borkum bzw. von Borkum.

Borkum - Norderney - Juist und umgekehrt.

Die Fahrten werden ausgeführt: Von Borkum nach Norderney und umgekehrt mit den Dampfern der Akt.-Gesellschaft „Ems“, Bmdn und von Juist nach Norderney und umgekehrt mit den Motorschiffen „Ilse“ und „Wallfried“.

Nach Juist:

August	Ab Borkum Bhf.	an Norderney	ab Norderney	an Juist Bhf.
9.	7.00*	10.30	12.30	14.00
11.	8.00	11.30	13.45	15.15
15.	10.00	13.30	16.00	17.30
20.	14.30	18.00	18.15	19.45
23.	6.30*	10.00	10.30	12.00

Nach Borkum:

August	Ab Juist Bhf.	an Norderney	ab Norderney	an Borkum Bhf.
11.	9.00	10.30	11.45	15.30
15.	11.00	12.30	13.45	17.30
20.	8.00	9.30	18.15	22.00
27.	9.45	11.15	12.45	16.30
1.	13.20	14.50	16.30	20.00

Die mit einem * versehenen Fahrten werden mit dem Dampfer „Rheinland“ über See durchgeführt. Alle anderen Fahrten führen über Watt. * Über Helgoland.

Beste und zuverlässigste Schiffsverbindung Norddeich—Juist



Fahrplan Juist—Norddeich und umgekehrt

vom 15. bis 31. August 1930

Durchgehende Fahrkarten auf sämtlichen Schiffen unserer Reederei gültig!
 Änderungen der Fahrpläne infolge höherer Gewalt bleiben vorbehalten!

Datum	Tag	Ab Juist (Bhf.)	Ab Norddeich	Datum	Tag	Ab Juist (Bhf.)	Ab Norddeich
15.	Fr.	9.00 12.15 14.30	12.15 13.30 14.50	24.	So.	9.20 20.45	10.15 19.15 20.45
16.	Sd.	4.30 12.30 14.45	12.45 15.00 17.30 *	25.	Mo.	9.20 12.00 13.30	9.20 12.30 20.00
17.	So.	5.15 13.00 15.45	13.45 16.15 17.45	26.	Di.	9.30 12.30 14.30	10.30 13.00 14.35 20.45
18.	Mo.	6.00 13.30 16.30	14.15 * 17.00 * 18.00	27.	Mi.	9.20 10.15 13.00	11.00 13.45 14.45 22.00
19.	Di.	5.15 6.45 17.45	15.30 18.00	28.	Do.	9.00 11.00 14.00	11.45 14.40
20.	Mi.	6.00 8.00 17.30	6.45 15.15 18.00	29.	Fr.	9.00 12.15 14.30	12.30 14.50 17.20 *
21.	Do.	6.00 9.00 18.00	7.45 18.00	30.	Sd.	4.45 12.30 14.00 15.30	13.45 15.30 * 17.30 *
22.	Fr.	9.00 19.00	9.20 18.15 19.15	31.	So.	5.30 13.15 16.15	14.00 16.30 17.50
23.	Sd.	9.20 19.45	10.15 18.15 19.45				

* = Dampfer wartet nach Möglichkeit Zuganschlüsse ab!
 Während des ganzen Jahres durchgehende Personen- u. Gepäckabfertigung nach und von den Inseln und dadurch Vermeidung von Unannehmlichkeiten u. Nebengebühren.

Aktien-Gesellschaft Reederei Norden - Frisia

Geschäftsstelle Norderney: Fernsprecher Nr. 249
 Geschäftsstelle Norddeich: Fernsprecher (Amt Norden)
 Nr. 2641 und 2642

Auskunft in Juist am Bahnhof: Fernsprecher Nr. 88

Färberei und Wäscherei

Barghoorn · Emden

färbt, reinigt
 plüsst, wäscht

Annahmestelle für Juist
Ed. Schmidt
 Strand-Badeartikel

Jeder Auftrag wird sofort nach Erhalt in Arbeit genommen und schnellstens zurückgeliefert

Pianos · Flügel

Mietklaviere

Schallplatten-Verstärkeranlagen

Radio

Verlangen Sie unverbindliche Offerte

L. A. Rehbock

Norden, Osterstraße 19

Der delikate, angenehme Geschmack

unserer dauererhitzten, tiefgekühlten Vollmilch, dauererhitzten tiefgekühlten Sahne und Tafelbutter aus pasteurisierter Sahne erhält uns unsere Stammkundschaft und erweitert unseren Kundenkreis stetig.

Die neuzeitliche Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und Tiefkühlung unserer Vollmilch macht diese erst zum

Vollgenuß als Trinkmilch,

jede Abneigung gegen Milchkuren verschwindet, Milchgenußfeinde werden begeisterte Anhänger beim regelmäßigen Genuß unserer Trinkmilch.

Fordern Sie stets Trinkmilch der Molkerei Norden.

Molkerei-Genossenschaft „Norden“
 e. G. m. u. H., Norden

Vertriebsstelle Juist:

Milchhändler Müller, Strandstraße.

Verkaufsstellen unserer Molkerei-Tafelbutter in Juist:
 J. de Vries & Co., G. P. Schmidt, Wilhelmstraße.

Hermann Thoss, Norden

Fernsprecher Nr. 2373

Rind- und Schweine-Schlachtereifabrik feiner Wurstwaren

Anerkannt vorzügliche Küche. Bestgepflegte Weine erster Firmen. Mahlzeiten an einzelnen Tischen. Reichhaltige Abendkarte.

Bestgepflegte Dorfmunder Biere

Claassen's Hotel und Logierhäuser

mit gegenüberliegendem, modern eingerichtetem Logierhaus / Häuser ersten Ranges

Winter 1927/28 vollständig umgebaut und renoviert. Zentralheizung, fließend Kalt- und Warmwasser.

Das ganze Jahr geöffnet. Fernsprecher Nr. 83.

35

Gespanne zu Lustfahrten.

Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

(Fortsetzung aus dem Hauptblatt.)

Schneider, Frau Erna, Köln-Mülheim Haus Pauls
 Schneider-Neuenburg, Dr., Kaufmann, Düsseldorf Haus Anny
 Schneider-Neuenburg, Richard, Referendar, Düsseldorf Haus Anny
 Schreiber, J., Wiesbaden Villa Baumann
 Schrick, Otto, Fabrikant, Solingen-Wald Haus Rosendahl
 Schröder, Karl, Naumburg Haus Erika
 Schulte, Frau, mit 2 Kindern, Stentrop b. Fröndenberg Villa Nordsee
 Schulte-Overberg, H. R., Student, Berlin-Charlottenburg Villa Seemannstreu
 Schulz, Fr., Kaufm., Berlin Haus Abheiden
 Schüttler, Elfriede, Helferin, Barmen Evg. Schwesternheim
 Schwaab, Fr. Else, Post-Ass., Dortmund Aden Wwe.
 Schwarey, Friedrich, Dentist, mit Familie, Karlsruhe Hotel Friesenhof
 Schwinge, Dr. Erich, Privatdozent der Rechte, mit Frau, Bonn a. Rh. Hotel Friesenhof
 Spiegel, Frau Hedwig, Düsseldorf-Mörsenbroch Haus Baumann
 Springob, Wilh., Dipl. Handelslehrer, Unna i. W. Haus Carola
 Stangl, Ludwig, Stadtkaplan, Neuburg a. d. Donau Paxheim
 Staengel, Gudrun, Schülerin, Stuttgart Tilemanns Kinderheim
 Staengel, Ruth, Stuttgart Villa Seemannstreu
 Stauffacher, Frau, mit Tochter, Engi (Schweiz) S. Freese
 Stehle, Frau Direktor Herbert, mit Kind Nidhorn (Baden) Hotel Friesenhof
 Steinberg, mit Sohn, Dortmund Strandhotel Kurhaus
 Steiner, Fabrikant, mit Familie, Bocholt Strandhotel Kurhaus
 Stempel, Richard, Hauptmann im Reichsheer, mit Familie und Bed., Münster i. W. Hotel Worch
 Stiebel, Julius, Kaufm., mit Frau, Hamburg Hotel Fresena
 Stratmann, Ludwig, Betriebsleiter, mit Familie, Dortmund Pension Ludwigslust
 Strucher, Agnes, Fürsorgerin, Schiefbasen Haus Jonxis
 Strube, Dr. Walter, Chemiker, Lererkusen i. W. Haus Anny
 Sturhahn, Dr. med., Arzt, Lemgo Haus Baumann
 Stutz, Ernst und Hilda, Berlin Hotel Rose
 Tausendfreund, Fotograf, Hamburg Haus Edelweiß
 Tams, Ernst, Professor Dr. phil., Hamburg Hotel Itzen
 Tempel, Frau Ant., Dortmund Haus Erika
 Tempel, Frau, Fabrikant, Dortmund Hotel Friesenhof
 Ternsky, Bernhard, Steuer-Insp., Düsseldorf Haus Carola
 Thiel, Siegfried Gernot, Schüler, Koblenz Haus Eckard
 Thelen, Peter, Kaufm., mit Familie, Köln Hotel Fresena
 Thiemann, Frau Rechtsanw., Hamm i. W. Hotel Itzen
 Tücking, Emil, Oberschullehrer, Dortmund Haus T. Doyen
 Ullrich, Eberhard, Schüler, Niederwalluf Haus Coordes
 Velten, Emmy, Bochum Villa Seemannstreu
 Vent, Direktor, Paris-Berlin-Lichterfelde Haus Baumann
 Vogels, Max, Sportdirektor, mit Sohn, Duisburg Hotel Pabst
 Vogel, Richard, Oberpostsekretär, mit Familie, Goslar Haus Hoff
 Vogt, Frau, mit Sohn und Tochter, Hannover Hotel Seeblick
 Voswinkel, Emmi, Lehrerin, Köln Villa Charlotte
 Vossen, Peter, Kaufm., Frankfurt a. M. Haus Baumann
 Wacker, Carl, Kaufm., mit Familie, Burgsteinfurt i. W. Hotel Seeblick
 Wahl, Gustav, Kaufmann, Buer i. W. Hotel Itzen
 Wahle, Erna, T.-Ass., Siegen i. W. Haus Alberta
 Wamsa, August, Darmstadt Hotel Seestern
 Weber, Nik., Pfarrer, Kell (Kr. Trier) Paxheim
 Weber, Frau Dr. med., mit Familie, Elberfeld Haus Schwalbe
 Webers-Eger, Frau Irmgard, mit Familie, Köln Haus Meereswogen
 Wegener, Günther, Schüler, Krefeld Haus Eckart
 Wenbusch, Eugen, Kaufm., Haspe Hotel Itzen
 Wendloth, Clara, Stütze, Barmen Haus Jabine
 Wessels, Ilse, Tochter, Ehrang b. Trier Villa Daheim
 Wessels, Frau Ottilie, Ehrang b. Trier Villa Daheim
 Wessels, Bauinspektor, Ehrang b. Trier Villa Daheim
 Wernig, Frau, mit 2 Söhnen, Iserlohn Inselhospiz
 Wengetick, Herbert, Schüler, Gelsenkirchen Haus Hoff
 Wens, Käte, Burg b. M. Haus G. Eilers
 Wieden, Frau Paul, mit Familie, Solingen Haus Ranft
 Wilkens, Hanna, Hemelingen Villa Johanne
 Wilkens, Frau Carl, mit Familie, Solingen Haus Ranft
 Willuda, Albert, Ingen., Berlin-Mahlsdorf Haus G. Kleen
 Wigge, C., Studiendirektor, Heinsberg (Rhld.) Paxheim
 Winter, Julius, Rechtsanw., Dr., mit Familie, Düsseldorf Haus Karlsruhe
 Witzheller, Frau Martha, mit Familie, Opladen Hotel Fresena
 Wuff, Heinz, Kaufm., mit Frau und Kind, Köln-Klettenberg Strandhotel Kurhaus
 v. Wursow, Rittm. a. D., (3 Pers.) Burg b. M. Haus Sleeper
 Wögener, Postinsp., (3 Pers.) Hannover Villa Viktoria
 Wörner, Architekt, Hanau Haus Anny
 Zeller, Dedy, Hannover Villa Angelika

Zennicke, Eugen, Dr. med., Medizinalrat, (3 Pers.) Haus Buss
 Eisenach (Thür.) Hotel Fresena
 Zimmermann, Frau Leni, Duisburg-Ruhrort Hotel Fresena

717 Personen, zusammen mit den früheren 9680.

Wohnungsveränderungen.

Dübgen, Düsseldorf Strandhotel Kurhaus
 Etzold, G. Paul, Kfm., Dresden-A. Haus Meereswogen

Nachdenkliches.

Von Friedrich Barich jun., Dortmund.

Es ist eine ideale und schöne Lebensaufgabe, häufig und unverhofft kleine und große Freuden zu bereiten allen und jedem, Müden und Kranken, Freund wie Feind, auch wenn man keinen Dank erfährt. — Reichen Lohn tragen wir, die fröhlichen Geber, im Innern — Zufriedenheit. Denn der Widerschein alles dessen, was wir aus Ueberzeugung, aus Liebe zur Sache und von Herzen gerne für andere tun, fällt tausendfach zurück ins eigene Herz.

Zufriedenheit des Herzens und das Gleichgewicht der Seele bilden allein den hohen Wert, den wahren Reichtum des Lebens.

Bewahre dir in allen Lebenslagen, mag das Schicksal dir auch noch so Schweres auferlegen und dich hart strafen, drei kostbare hohe Güter: den Glauben an Gott und eine höhere Macht, den Glauben, der Berge versetzt und alle Schwierigkeit mühelos überwindet, den Glauben, der allein selig macht — die Liebe zu allen edlen und guten Menschen, deren es trotz unglücklicher Zeitverhältnisse noch Tausende gibt, die Liebe und das Interesse für alles Große, Wahre und Schöne, das ewigen Bestand hat und Gottes Güte uns schuf, die Liebe zur göttlichen Natur, für Sonne, Blumen, Musik und „alles“, was „über“ dem Alltag steht — und die Hoffnung auf glücklichere Zeiten, wo Frau Sorge nicht mehr bei dir ständig zu Gast sein wird, die Hoffnung darauf, daß einer deiner vielen stillen Träume sich sicherlich erfüllen wird, die Hoffnung und absolute Zuversicht, daß alles, was dich im Augenblick beschäftigt, quält und vielleicht niederdrückt, gewiß zu einem „guten“ Ende geführt wird. — Und vergiß niemals: was auch immer kommen mag, „etwas Sonne“ ist stets dabei!

Suche die Arbeit! Sie ist die Krone des Lebens, der beste Trost im Leid, der wahre Inhalt deiner Tage.

Suche beglückende Pflichten! — Sie werden dich mehr und mehr erfreuen, dir Vergessen schenken für Vieles und tiefe Wunden im Lauf der Zeit vernarben lassen.

Suche nach deinem Tagwerk das Schöne! welcher Art es auch sei. Es erhebt, versöhnt, vergoldet dir den Alltag, bleibt ewig der alleinige, wahre Genuß und ist ein neues Kleinod in deinem Schatzkästlein Erinnerung.

Bermischtes.

Laßt die Kinder barfuß gehen! In dieser teuren Zeit haben es selbst Bessergestellte nötig, zu sparen, wo es nur geht. Viel können kinderreiche Familien in den Sommermonaten an Strümpfen und Socken sparen, wenn sie ihre Kinder barfuß laufen lassen. Dieses Barfußgehen ist obendrein sehr gesund! Je mehr Licht und Luft an den Körper kommt, desto besser! Aus diesem Grunde sollte man auch für leichte, bequeme Halsbekleidung sorgen und den steifen Kragen möglichst fernhalten. Die Kleider der Kinder sollen kurz und ärmelfrei sein. Die Kopfbedeckung sei luftdurchlässig. Beengungen von Körperteilen (z. B. durch ums Bein geschlungene Strumpfgürtel, zu straff gespannte Hosenträger, Schnürungen in der Hüftgegend usw.) sind fernzuhalten. — Nebenbei sei noch bemerkt, daß sich besonders Kinder vor dem Berühren von Butterbrot und anderen Eßwaren jedesmal die Hände waschen sollen, nicht nur im Interesse der Reinlichkeit und Erfrischung, sondern auch im Interesse der Gesundheit.

Für die Feriensonderzüge werden Fahrkarten zur Hin- und Rückfahrt ausgegeben. Sie berechtigen zur Hin- und Rückfahrt im Sonderzuge und zur Rückfahrt in fahrplanmäßigen Zügen. Es können auch Fahrkarten nach Bahn-

höfen ausgegeben werden, die über den Zielbahnhof des Sonderzuges hinaus oder an unterwegs abzweigenden Strecken liegen. Bei der Fahrt in fahrplanmäßigen Zügen ist Schnellzugsbenutzung gegen Lösung des Schnellzugzuschlags gestattet. Die Fahrkarten gelten 2 Monate, vom Abfahrtstage an gerechnet. Die Rückreise muß mit Ablauf des letzten Geltungstages beendet sein. Es werden Fahrkarten 3. Klasse ausgegeben. Der Fahrpreis wird in der Weise berechnet, daß der gewöhnliche Fahrpreis um 33 1/3 v. H. ermäßigt, auf volle Reichspennig aufgerundet und alsdann verdoppelt wird.

Der Nährwert des Kakaos

Ist ein viel größerer, als allgemein angenommen wird. Während Tee und schwarzer Kaffee kaum einen Nährwert besitzen, enthält Kakaos 14—21 Prozent Eiweißkörper und ist daher ein vorzügliches Stärkungsmittel für Schwache und Kranke. Nur wird oft der Fehler begangen, daß man zum Kakaos kein Brot isst, wodurch bei häufigem Genuße unliebfame Begleiterscheinungen eintreten können. Denn der Kakaos enthält ein Alkaloid, das 1841 von Bostkessensky entdeckte Theobromin, welches gleich dem Coffein nerven- und herzerregend wirkt. Herz- oder nervenranke Personen werden also nach häufigem Genuße von Kakaos zuweilen in einen gewissen Erregungszustand versetzt, der jedoch kein Anlaß ist, um vor dem hochbedeutenden Nahrungs- und Genußmittel zu warnen. Um Kakaos richtig auszuwerten, muß man ihn längere Zeit kochen.

Zur Beachtung!

Mehr als 300 Pflanzenarten wachsen auf unserer Insel, darunter viele, welche sich durch auffallende Farben, köstlichen Duft oder eigenartigen Wuchs auszeichnen, weswegen ihnen vielfach von Fremden nachgestellt wird. Solange das Pflücken und Sammeln in bescheidenen Grenzen bleibt, wird niemand Anstoß daran nehmen; bedauerlich ist es jedoch, wenn einzelne Sammelwütige die schönsten Arten in grossen Bündeln mit den Wurzeln ausraufen und so den Untergang seltener Arten herbeiführen; wie es z. B. auf Borkum mit der einst so häufigen „Seemannstreu“ bereits geschehen ist.

Aehnlich ist es um die Vogelwelt bestellt. Nicht weniger als 249 Vogelarten sind auf unseren Inseln beobachtet, von denen 50 bei uns brüten. Die grösste Zierde unserer Küste, die herrlichen Silbermöven, Seeschwalben, Austernfischer und Brandgänse, noch vor Jahrzehnten auf allen Inseln zu Tausenden brütend, sind jetzt so sehr in Abnahme begriffen, dass man um ihre weitere Existenz besorgt sein muss, eine Folge der wüsten Schiesserei, die alles, was da krencht und fleucht, vernichtet. Noch ist es Zeit, der völligen Verödung unserer schönen Inseln entgegenzutreten. Wir richten daher an unsere verehrten Gäste die Bitte, uns zu unterstützen, und stellen unsere Insel und die auf dem Memmert gelegenen Vogelkolonien unter ihren freundlichen Schutz.

Ein Sonderfall gibt mir Veranlassung darauf hinzuweisen, daß das Nacktbaden der Kinder in unserem Bade nicht gestattet ist.

Bei dieser Gelegenheit werden auch die erwachsenen Gäste höflichst gebeten, sich am neutralen Strande sowohl wie auch am Badestrande in einem Anzuge aufzuhalten, wie es Sitte und Anstand in einem vornehmen Familienbade entspricht.

Die Badeverwaltung.
Janßen.

Gesellige

Zusammenkunft
 katholischer Kurgäste
 im **Hotel Worch**
 Sonntags u. Donnerstags
 Abends 8 1/2 Uhr.

Restaurant und Café „Giftbude“

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Familien-Badestrand an der Osttreppe. Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte BADELEBEN. Täglich nachmittags großes **Künstler-Konzert**, abends zwangloses Zusammentreffen bei Tanz, Unterhaltung sowie besondere Veranstaltungen. **Treffpunkt** aller Badegäste und Fremden. Eintritt frei.

Mäßige Preise. Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Weine erster Firmen. Mäßige Preise.

Spezialausschank der Dortmunder-Aktienbrauerei

28

Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!
Pralinen und Schokoladen
 in großer Auswahl
Prima Tee- u. Kaffeesorten
 empfiehlt das Spezialgeschäft von
Bernhard Hollander
 Strandstrasse 17 Fernsprecher Nr. 34
Große Auswahl in Ansichtspostkarten

H. D. van Stipriaan Wwe., Norden
 Fernruf 2471 Gegründet 1876 Brückstraße 22/23
Chemische Wäscherei
Dampf-Färberei
Plisseebrennerei
 Saubere Arbeit Schnellste Rücklieferung

Bäckerei / Konditorei / Café
H. O. HABBINGA
 neben Hotel Itzen
 empfiehlt
täglich frische Back- und Konditorwaren
 Bestellungen werden prompt zu billigst gestellten Preisen ausgeführt

Halte den geehrten Kurgästen meine
Bahnhofswirtschaft
 bestens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerksame Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über Reiseverbindung wird gern erteilt.
Gerhard Rose
 Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25

Goldwaren * Uhren * Optik
 Reparaturen prompt und billig
Bernhard Hollander
 Strandstrasse 17. Fernsprecher Nr. 34.
 Lager in Gold und Silber 26
 Filigran-Schmuck
 Getriebenes Altsilber
 Echte antike Möbel, Uhren u. Zinnsachen

Kolonialwaren, Delikatessen
Eisenwaren, Kohlenhandlung
J. de Vries & Co.
 Fremdenzimmer 36 Zelte-Vermietung
 Bringe meine

Wäscherei
 mit elektrischem Betrieb
 den geehrten Badegästen in empfehlende Erinnerung
 Saubere und reelle Bedienung
 Eilwäsche innerhalb 24 Stunden
Frau H. Schiffer
 Gegründet 1884
 Friesenstrasse 1

HOTEL ITZEN * HAUS BRACHT
 Ruhige Häuser ersten Ranges // Fließendes Wasser (warm und kalt)
 Zentralheizung 30 Fernruf Nr. 84
 Besuchtestes und beliebtestes Bier- und Weinlokal ohne Musik / 1a Dortmunder und Münchener Biere / ff Weine / Ganz vorzügliche Küche
 Mittag- und Abendessen im Abonnement zu ermäßigten Preisen. / Ganzjährig geöffnet
Eigene Gespanne zu Lustfahrten nach den Muschelfeldern
Bill-Domaine usw.

Schuhhaus T. Doyen
 Schuhmachermeister 45
Nordseebad Juist :: Wilhelmstraße 48
 empfiehlt sein reichhaltiges Lager in allen Sorten Schuhen
 Spezialität: Strandschuhe Reparaturwerkstatt

Domäne «Loog»
 Herrlicher Ausflug durch die Dünen oder vom Strande aus!
 Kaffeewirtschaft, frische Milch von eigenen Kühen, Milch in Satten usw. Kräftiger bürgerlicher Mittagstisch. Aufmerksame Bedienung. Billige Preise.
 Fernruf 50
 Wagen für Lustfahrten.

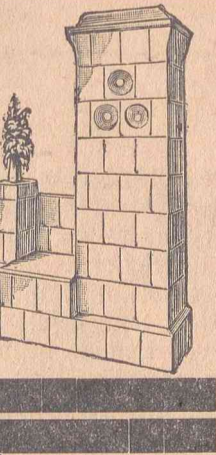
Machen Sie eine Lustfahrt zur Nachbarinsel, dann versäumen Sie bitte nicht, das
Hafenrestaurant und Café
„Zur Wartehalle“ in Norderney
 zu besuchen. Direkt an der Landungsbrücke. Kalte und warme Speisen und Getränke zu jeder Tageszeit. ff. gepflegte Biere.
Inh.: Frau M. Visser, verw. Schuchardt
 Telefon 216

H. G. Koch
 Claas Oldewurtel Nachf.
Manufaktur-Modewaren und Aussteuer-Artikel
Spezial-Abteilung in Damen- und Kinder-Konfektion
NORDEN
 Hindenburgstraße 48
 Telefon 2093

H. Wessels
 Norden, Westersfr. 87, Fernruf 2140 Norderney, Fernruf 338
Rind-, Kalb-, Hammel- und Schweineschlachtereie
Beste Bezugsquelle für Fleisch- u. Wurstwaren
Eigene Kühlanlagen ft. Aufschütt

IDA NESSO, NORDEN Hindenburgstraße 110
 Erstes und größtes Spezial-Putzgeschäft am Platze
 bietet ständig reiche Auswahl modernster Damenhüte in allen Preislagen. Neuheiten in Reishüten, Strandkappen, Mützen, Schals, Handschuhen und seidnen Strümpfen

P. Fritsche, Norden
 Töpfer- und Ofensehermeister
 Al. Neufstraße :: Fernruf 2129
Ofen und Herde
 Fabrikation 8
 transportabler Kachelofen
 Versand nach allen Orten
Wand- und Fußbodenfliesen
Umbau - Reparatur - Reinigung



Photograph J. Dreesbach
 Aeltestes Geschäft am Platze
 empfiehlt sich zur Ausführung erstkl. Strandaufnahmen
Spezialität: Künstlerische Strandaufnahmen von Juist
 in großer Auswahl. Alle Arbeiten für Amateure prompt und sauberst.
 Verkauf von Platten, Films etc. 29

NORDEN
CENTRAL-HOTEL
 Clublokales A. D. A. C.
 Central-Heizung. Fernsprecher 2318. Civile Preise. Im Mittelpunkt der Stadt, 2 Min. vom Bahnhof Osterstraße nach Norddeich. Feinstes u. größtes Restaurant am Platze. Hält sich den besuchenden Gästen bestens empfohlen.
C. CARSTENS
 Inhaber: W. Carstens 7
 Durch Umbau bedeutend vergrößert. Bäder im Hause. Auto-Garage. Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.

Foto-Arbeiten, Strandaufnahmen
Fotohaus
Walter Brunke
 1900 30 1930
 Strandstraße und Wilhelmstraße
 Erstes und ältestes Geschäft

R. Freericks H.R. de Boer Nachf. Norden
 Fernruf Nr. 2022 25 Am Markt 9
Holz- und Baumaterialien :: Säge- und Hobelwerk
 Lager in sämfl. Bauhölzern sowie Tannen- u. Kiefern-Tischlerhölzern, Sperrplatten

S. MARKE BE SALAMANDE
Qualitäts-Schuhwaren
 Marke Salamander 5
Joh. W. Janssen, Norden
 Hindenburgstraße 83
 Fernruf 2135
 Reparatur-Grosswerkstätten

FISCHER FISSERS SEEHUND
 Aromatischer Bitter-Likör
 Prämiert 1888 mit dem Ehrenpreise
 höchste AUSZEICHNUNG.
W. J. FISSE
EMDEN
 GEGR. 1845. SCHUTZMARKE.

„muß jeder Badegast getrunken haben“